

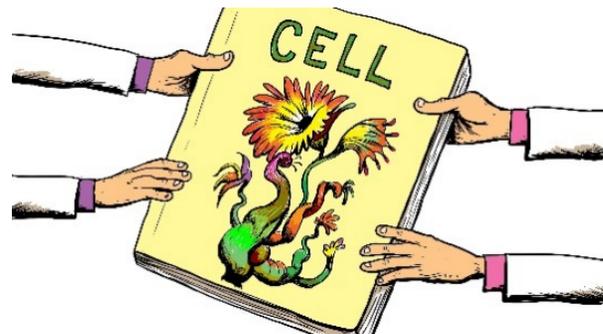
## Retractando estudios de investigación: El caso de *Chandok contra Klessig*

En el 2003, un equipo de investigación del conocido laboratorio del Instituto Boyce Thompson (BTI) para los estudios de plantas en Ithaca, New York publicó un artículo en la prestigiosa revista académica *Cell*. Se consideró una publicación pionera ya que contestaba preguntas importantes de la biología de células vegetales. El primer autor de la publicación fue el investigador de posgrado, Meena Chandok, quien trabajaba bajo la supervisión de Daniel Klessig, en ese entonces presidente de BTI.

Después de que Chandok se fue de BTI para empezar otro trabajo, otros investigadores en el laboratorio no lograban replicar los resultados publicados en *Cell*, siguiendo los mismos métodos usados en el artículo. Klessig, al sospechar mala conducta científica, le pidió a Chandok volver al laboratorio y repetir sus experimentos para confirmar la autenticidad de sus resultados, pero ella se negó. Una investigación institucional del experimento concluyó que “no hay evidencia suficiente de que la Dra. Chandok logró los resultados que se reportaron,” pero que tampoco “había suficiente evidencia” de mala conducta o de que Chandok había fabricado los resultados. Klessig y los otros autores retractaron el artículo sin el consentimiento de Chandok. Después Chandok demandó a Klessig por difamación, declarando que la retracción había causado suficiente daño a su carrera y reputación dentro de la comunidad científica.

Durante los próximos años en la corte, el caso llamó la atención a múltiples problemas relacionados a la investigación científica y publicación de resultados. John Travis, editor de la revista *Science*, escribió sobre la consistencia del caso con “la política del instituto nacional de salud de que los investigadores deben reportar dudas sobre posible mala conducta.” John Dahlberg, director de la oficina de integridad investigativa, División de Descuido en la Investigación, cree que el caso puede motivar a los que tienen miedo a ser demandado por difamación a presentar su caso. El escritor de *Science* Eugenie Reich describe a Klessig como un “soplón” mientras que la filósofa Janet Stemwedel se enfocó en preguntas sobre la responsabilidad colectiva de los co-autores y Klessig en cuanto al control de calidad en el proceso de investigación. Ella preguntó, “Si se comparte el crédito, ¿por qué no la culpabilidad?”

En el 2011, la corte de apelación del segundo circuito en Nueva York rechazó el caso. Concluyó que las declaraciones de Klessig estaban legalmente protegidas porque “tenían que ver con las obligaciones legales o morales que tenía” de notificar a la revista que su laboratorio no podía replicar los resultados que habían publicado y se hicieron entre “personas que [tenían] un interés en común.” La corte encontró que no había prueba de malicia contra Chandok y que la investigación y las peticiones de que Chandok replicara su trabajo abrió dudas de mala conducta científica.



**Preguntas de discusiones:**

1. ¿Crees que la retracción dañó la habilidad de que Chandok tuviera una carrera científica?  
¿Crees que Klessig hubiera retractado el artículo publicado en *Cell* sin tener suficiente evidencia de que Chandok había fabricado los resultados? Explica.
2. ¿Crees que Chandok tenía la obligación moral de volver al laboratorio como se lo pidió Klessig y replicar los resultados? ¿Por qué o por qué no?
3. Si el artículo se hubiera publicado en una publicación menos prestigiosa y los resultados hubieran sido menos impactantes, ¿crees que esto hubiera alterado la decisión de retractar la publicación? Explica.
4. La decisión de Klessig de retractar el artículo se basó en el hecho de que su laboratorio no pudo replicar los resultados de Chandok, y no específicamente en la credibilidad de su carácter.  
¿Crees que Chandok estaba éticamente justificada en demandar por difamación? ¿Por qué o por qué no?
5. Hubieron cuatro autores en la publicación de *Cell*, incluyendo a Klessig y Chandok. Si otro autor además de Chandok también se hubiera opuesto a la decisión de retractar el artículo, ¿crees que esto hubiera cambiado la decisión de Klessig de proceder con la retracción? ¿Por qué o por qué no?
6. En un proyecto de investigación colaborativo que involucra a varios autores e investigadores, ¿cómo se puede compartir la responsabilidad ética e idealmente? ¿cómo manejarías la colaboración en este instante?
7. Si Klessig no tenía razón para dudar de las habilidades y honestidad de Chandok, ¿crees que Klessig tendría la obligación moral de escribir cartas de recomendación explicando que su retracción no reflejaba el potencial de Chandok de poder llevar a cabo investigaciones y ser una parte importante de cualquier laboratorio o instituto al que se incorporara? ¿Por qué o por qué no?

**Recursos:**

Declaración de la política de las becas del [lee “Research Misconduct” en sección 4.1.27, página IIA-40]  
<http://grants.nih.gov/grants/policy/nihgps/nihgps.pdf>

Científico gana pelea legal después de satisfacer “obligación moral” de hacer una declaración  
<http://www.sciencemag.org/news/2011/01/scientist-wins-legal-skirmish-after-fulfilling-moral-obligation-speak-out>

*Chandok contra Klessig* (2011)  
<http://caselaw.findlaw.com/us-2nd-circuit/1552258.html>

NO-No haremos más enzimas: *Cell*, *PNAS* Artículo retractado  
<http://science.sciencemag.org/content/306/5698/960.1.full>

La ley de libre expresión en los EU ofrece protección—pero cuesta  
<http://www.nature.com/news/2011/110314/full/471276a.html>

La presentación de pruebas en el ámbito legal y científico, y el discurso científico como controversia pública: algunas reflexiones sobre el caso de *Chandok contra Klessig*.  
<http://scienceblogs.com/ethicsandscience/2009/09/16/legal-and-scientific-burdens-o/>

La retracción provoca demanda  
<http://www.the-scientist.com/?articles.view/articleNo/23468/title/Retraction-sparks-lawsuit/>

La corte extendió inmunidad al soplón (página 2)  
[https://ori.hhs.gov/images/ddblock/vol19\\_no2.pdf](https://ori.hhs.gov/images/ddblock/vol19_no2.pdf)

**Autor:**

Stanley Roux, Ph.D.  
Department of Molecular Biosciences  
College of Natural Sciences  
The University of Texas at Austin